


Editorial

Determinants of Health in South-East Asia / Umfeldfaktoren öffentlicher Gesundheit in Südostasien

PRANEE LIAMPUTTONG¹ & MICHELLE PROYER²

Citation Liamputtong, P. & Proyer, M. (2012). Editorial: Determinants of Health in South-East Asia / Umfeldfaktoren öffentlicher Gesundheit in Südostasien. *ASEAS - Austrian Journal of South-East Asian Studies*, 5(1), 1-9.

This special issue of the *Austrian Journal of South-East Asian Studies* has its focus on ‘Health in South-East Asia’. Health, illness, and well-being have always played a part in the life of all human beings, and situated within the new public health perspective, health, illness, and the well-being of individuals, groups, and communities are determined by a diverse range of complex personal, social, cultural, environmental, and economic factors as well as health care systems (Australian Institute of Health and Wellbeing [AIHW], 2010). This is also referred to as determinants of health (Liamputtong, Fanany, & Verrinder, 2012; Marmot & Wilkinson, 2006; Taylor,

Das vorliegende Themenheft der *Österreichischen Zeitschrift für Südostasienwissenschaften* präsentiert einen Überblick zum Thema „Gesundheit in Südostasien“. Gesundheit, Krankheit und Wohlbefinden spielten schon immer eine Rolle im Leben aller Menschen. Die neue Perspektive auf öffentliche Gesundheit (*Public Health*) zeigt, dass Krankheit, Gesundheit und Wohlbefinden auf individueller, gruppenspezifischer und kommunaler Ebene vordergründig von einer Vielfalt an komplexen persönlichen, sozialen, kulturellen, ökologischen und wirtschaftlichen Faktoren sowie durch das Gesundheitssystem bestimmt sind (Australian Institute of Health and Wellbeing [AIHW], 2010). Diese werden auch

1 Pranee Liamputtong is professor at the School of Public Health and Human Biosciences, Faculty of Health Sciences, La Trobe University, Melbourne, Australia. As a qualitative researcher her central foci are related to topics regarding the interrelations between health issues and gender, HIV/AIDS, immigration, as well as reproduction. Regionally, she is focusing on South-East Asia and the health situation of Asian females immigrating to Australia. Contact: pranee@latrobe.edu.au

2 Michelle Proyer studied Education in Vienna and Berlin. She is assistant professor (*Universitätsassistentin*) at the Department of Education (*Research Unit Special Needs and Inclusive Education*), University of Vienna, Austria and member of the ASEAS Editorial Board. Currently, she is working on her PhD thesis in the area of comparative special needs education within the CLASDISA project with a focus on Thailand. Contact: michelle.proyer@univie.ac.at

2008). Conceptually, the focus of this perspective is on factors which could influence and determine the health of people, instead of on the state and outcomes of their health. It also underscores the prevention of ill health, rather than the measurement of illness (Keleher & Murphy, 2004; Rumbold & Dickson-Swift, 2012; Taylor, 2008).

The determinants of health are characteristics or factors which can bring about a change in the health and illness of individuals and populations, either for better or for worse (Liamputtong et al., 2012; Taylor, 2008). These determinants include biological and genetic factors, health behaviours (such as risky lifestyles, abuse of alcohol, and cigarette smoking), socio-cultural and socio-economic factors (such as gender, ethnicity, education, income, and occupation), and environmental factors (including housing, social support, social connection, geographical position, and climate). Resources and systems such as access to health services, health care policy, and the health care system also have effects on the health and well-being of individuals and populations (Liamputtong et al., 2012; Najman, 2001).

The important connection between the environment in which individuals

als Gesundheitsdeterminanten bezeichnet (Liamputtong, Fanany, & Verrinder, 2012; Marmot & Wilkinson, 2006; Taylor, 2008). Konzeptionell liegt der Fokus dieser Perspektive auf den Faktoren, welche die Gesundheit von Menschen beeinflussen und bestimmen können, anstatt auf Gesundheitszuständen und gesundheitlichen Prognosen. Dementsprechend wird auch die Prävention im Verhältnis zur Messung von Krankheiten hervorgehoben (Keleher & Murphy, 2004; Rumbold & Dickson-Swift, 2012; Taylor, 2008).

Gesundheitsdeterminanten sind Eigenschaften oder Faktoren, die einen Einfluss auf den individuellen und gemeinschaftlichen Gesundheitszustand haben können. Dieser kann positive, aber auch negative Auswirkungen haben (Liamputtong et al., 2012; Taylor, 2008). Die Determinanten beinhalten biologische und genetische Faktoren, Gesundheitsbewusstsein (riskante Lebensführung, Alkoholmissbrauch oder Zigarettenkonsum), soziokulturelle und sozioökonomische Faktoren (Gender, Ethnizität, Bildung, Einkommen und Beschäftigung) und Umweltfaktoren (Unterkunft, Wohlfahrtssysteme, soziale Anbindung, Geographie und Klima). Ressourcen sowie der Zugang zum Gesundheitswesen, zu Gesundheitspolitik und zu medizinischer Versorgung wir-

live and their health and well-being has long been observed (Griffith et al., 2010; McMichael, 2001; Nicholson & Stephenson, 2009). Historically, environmental dangers to people's health tended to be related to issues of underdevelopment such as insufficient water quality, the absence of sanitation, and poor housing. Although these 'traditional' threats have been managed successfully in the more affluent areas, there are still problems among socially disadvantaged and vulnerable groups of developed nations and also in the poorer countries of the globe, including most of South-East Asia. Nowadays, we see 'modern' threats, which have emerged because of overconsumption and overdevelopment in industrialised nations. These modern threats, including climate change and risk from e-waste, have now become global hazards. South-East Asia is one of the regions that is also highly susceptible to the impacts of these modern threats.

The papers in this special issue point to the many issues that we have suggested above. Nadine Reis (Munich School of Philosophy) and Peter P. Mollinga (University of London) examine the effectiveness of micro-credit programmes for rural water supply and sanitation in the Mekong

ken sich ebenfalls auf die Gesundheit und das Wohlbefinden von Individuen und Gruppen aus (Liamputtong et al., 2012; Najman, 2001).

Die Wechselbeziehung zwischen dem Umfeld, in dem Individuen leben und daraus resultierenden Auswirkungen auf ihre Gesundheit und ihr Wohlbefinden wird seit längerem beobachtet (Griffith et al, 2010;. McMichael, 2001; Nicholson & Stephenson, 2009). Ursprünglich standen umweltbedingte Gefahren für die Gesundheit der Menschen mit Problemen von „Unterentwicklung“, beispielsweise unzureichender Wasserqualität, dem Fehlen sanitärer Einrichtungen und schlechter Wohnverhältnisse, in Verbindung. Wenngleich diese „traditionellen“ Bedrohungen in wohlhabenden Regionen erfolgreich bewältigt wurden, gibt es weiterhin Probleme für sozial benachteiligte und von sozialer Benachteiligung bedrohte Gruppen – sowohl in „entwickelten“ Staaten wie auch in den ärmeren Weltregionen, zu denen auch die meisten Länder Südostasiens zählen. Gegenwärtig entdecken wir zunehmend „moderne“ Bedrohungen, die durch Überkonsum und Überentwicklung in den Industrieländern entstehen. Moderne Bedrohungen wie Klimawandel oder das Risiko von elektronischem Müll sind mittlerweile globale Gefahren, wobei Südostasien eine

Delta in Vietnam. They show that the programme has improved the conditions regarding safer disposal of human excreta and the water quality in rivers and canals. However, it has only a minimal effect on poverty reduction because it mostly benefits better-off households who have already had access to clean water.

Armin Ibitz (Wenzao Ursuline College of Languages) presents the case of waste from electrical and electronic equipment in ASEAN nations. It is suggested that economic progress in ASEAN countries has also brought about huge environmental deterioration and risk to human health. This is particularly so for the rapid growth of volumes of waste from electrical and electronic equipment (e-waste). Severe water and soil contamination are the marked outcomes of inadequate treatment of discarded electric and electronic appliances. Despite this massive problem, ASEAN seems to be unable to find a common solution for this urgent issue. Ibitz attempts to find the determining factors that have prevented ASEAN to agree on a common policy for dealing with e-waste.

Globally, we are now living in a risk society (Giddens, 1991). In their paper, Seth Tuler (Social and Environmental Research Institute), Uma Langkullen

Region ist, die von deren Auswirkungen stark betroffen ist.

Die Beiträge in der vorliegenden ASEAS-Ausgabe behandeln einige der Themen, die wir oben angeführt haben. Nadine Reis (Hochschule für Philosophie München) und Peter P. Mollinga (University of London) untersuchen die Effizienz eines Mikrokreditprogrammes für ländliche Wasser- und sanitäre Grundversorgung im Mekong-Delta in Vietnam. Die AutorInnen zeigen, dass das Programm die sichere Entsorgung von Fäkalien und die Wasserqualität in Flüssen und Kanälen verbesserte, jedoch nur einen begrenzten Beitrag zur Armutsbekämpfung leisten kann, da hauptsächlich finanziell besser gestellte Haushalte erreicht werden, die bereits Zugang zu sauberem Wasser haben.

Armin Ibitz (Wenzao Ursuline College of Languages) präsentiert seine Forschungsergebnisse zu Elektroschrott in ASEAN-Mitgliedern. Der wirtschaftliche Fortschritt in diesen Ländern führte zu weitreichenden Umweltschäden und Gesundheitsrisiken. Durch unzureichende Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte kommt es zu massiven Verunreinigungen von Gewässern und Böden. Eine dringend notwendige regionale Koordinierung wurde von ASEAN noch nicht in Angriff genommen. Der Beitrag geht der Frage nach, warum auf

(Thammasat University), Caron Chess (Rutgers University) and Nuntavarn Vichit-Vadakan (Thammasat University) write about health risk communication in Thailand. They examined the perceptions of staff and officers about risk communication in a single regulatory agency in Thailand – the Pollution Control Department. It is argued that it is essential for health and environmental agencies to communicate information about health risks to local people. Risk communication is a Western concept and it is problematic when using it in a different cultural context. Their paper provides an in-depth understanding about the ways that staff and officers within a national agency, who have important responsibilities for health and environmental risk communication in Thailand, make sense of their responsibilities and how to accomplish them.

South-East Asia has been a site of many infectious diseases. Recently, we have witnessed the devastating impact of the SARS epidemic and H1N1 pandemics. These infectious diseases are the outcomes of complex dynamic systems where biological, social, ecological, and environmental factors are interconnected (Coker et al., 2011). How do South-East Asian nations deal with these epidemics and pandemics?

regionaler Ebene keine einheitlichen Lösungsansätze zu dieser Problematik zu erwarten sind und definiert die Faktoren, welche die ASEAN-Mitglieder hindern, eine gemeinsame Politik für den Umgang mit Elektroschrott zu finden.

Wir leben in einer globalen Risikogesellschaft (Giddens, 1991). Seth Tuler (Social and Environmental Research Institute), Uma Langkulsen (Thammasat University), Caron Chess (Rutgers University) und Nuntavarn Vichit-Vadakan (Thammasat University) behandeln in ihrem Beitrag den Informationsaustausch zu Gesundheitsrisiken in Thailand. Sie untersuchen die Wahrnehmungen von MitarbeiterInnen in einem öffentlichen Amt, der Umweltschutzbehörde. Es ist essentiell, dass Gesundheits- und Umweltämter Informationen über Gesundheitsrisiken an die lokale Bevölkerung weitergeben. Kommunikationstheorien in diesem Bereich basieren jedoch auf einem westlichen Konzept, und es ist mitunter schwierig, diese in unterschiedlichen kulturellen Kontexten anzuwenden. Der Artikel bietet eine tiefgehende Analyse über die Verantwortung der MitarbeiterInnen und BeamtenInnen für den Informationsaustausch zu öffentlicher Gesundheit in Thailand sowie darüber, wie diese ihre Verantwortung wahrnehmen und umsetzen.

Lai Yu-Hung Allen and Tan Teck Boon (National University of Singapore) discuss the evolution of public health control measures from 2003 SARS to 2009 H1N1 in Singapore. Their paper attempts to identify the measures which have been taken to manage the pandemics and the learning process regarding policy adaptation for pandemic preparedness planning.

In the section 'Forum', Marina Wetzlmaier (FoodFirst Information and Action Network) provides an overview on the past and current debates concerning the Reproductive Health Bill in the Philippines. Michael Reckordt (Philippinenbüro) also covers this controversial topic. In the section 'Research Workshop', he summarises different perspectives presented during a workshop in Essen, Germany, in March 2012.

On a different subject matter, Muhammad Anshari, Mohammad N. Almunawar, Patrick K. C. Low and Zaw Wint (Universiti Brunei Darussalam) explain the results of their study on social network-based customer relationship management in healthcare organisations in Brunei, which adds valuable insights to the possible impacts of new media on health care systems. Furthermore, Kanvee Viwatpanich (Thammasat University)

Südostasien wurde zum Schauplatz vieler Infektionskrankheiten. Erst kürzlich erlebten wir die verheerenden Auswirkungen der SARS-Epidemie und der H1N1-Pandemie. Diese Infektionskrankheiten sind Ergebnisse komplexer dynamischer Systeme, bei denen biologische, soziale, ökologische und Umweltfaktoren miteinander verwoben sind (Coker et al., 2011). Wie bewältigen südostasiatische Nationen diese Epidemien und Pandemien? Yu-Hung Lai und Tan Teck Boon (National University of Singapore) diskutieren die Entwicklung von Kontrollmaßnahmen im Gesundheitsbereich in Singapur von SARS 2003 bis H1N1 2009. In ihrem Artikel identifizieren sie die Maßnahmen, die ergriffen wurden, um den Ausbruch der Pandemien zu bewältigen, und den politischen Lernprozess zur besseren Vorbereitung für zukünftige Pandemien.

In der Rubrik „Forum“ erläutert Marina Wetzlmaier (FoodFirst Information and Action Network) die vergangenen und aktuellen Debatten über das Gesetz zu reproduktiver Gesundheit auf den Philippinen. Auch Michael Reckordt (Philippinenbüro) behandelt dieses kontroverse Thema. In der Rubrik „Forschungswerkstatt“ dokumentiert er unterschiedliche Perspektiven, die während eines Workshops in Essen, Deutschland, im März 2012 präsentiert wurden.

analyses the nutritive values and food consumption patterns of Mon Food, therefore highlighting the connection between food and health issues.

In addition, this special issue contains two interviews. First, Lan-Katharina Schippers talked to Dr. Michael Runge, gynaecologist and professor at the University of Freiburg, Germany, about his over 25 years of experience in improving women's health in South-East Asia, particularly Lao PDR and Vietnam. Secondly, Anna-Sophie Tomancok interviewed Max Santner and Gerlinde Astleithner on the activities of the Austrian Red Cross and the International Red Cross and Red Crescent Movement in South-East Asia, particularly Myanmar, Lao PDR and Timor-Leste.

Outside this special issue's focus on health, Cassandra Wright and Belinda Lewis (Monash University) provide an analysis of tourism and development in eastern Indonesia, particularly on Rote Island. Within the context of globalisation and Indonesia's ongoing transitions in governance, the future direction for Rote is a hotly debated topic amongst community members, development workers, businesses, and other stakeholders.

Finally, as in previous issues, ASEAS continues the introduction of Austrian

Muhammad Anshari, Mohammad N. Almunawar, Patrick K. C. Low und Zaw Wint (Universiti Brunei Darussalam) präsentieren die Ergebnisse ihrer Studie zu Customer-Relationship-Management in Bruneis Gesundheitswesen und den möglichen Auswirkungen neuer Medien und sozialer Netzwerke auf Gesundheitssysteme. Des Weiteren analysiert Kanvee Viwatpanich (Thammasat University) die Nährwerte und Konsummuster von Mon-Lebensmitteln und beleuchtet die Verbindung zwischen Ernährungs- und Gesundheitsfragen.

Darüber hinaus enthält das Themenheft zwei Interviews. Lan-Katharina Schippers diskutierte mit Michael Runge, Gynäkologin und Professorin an der Universität Freiburg, Deutschland, über seine mehr als 25 jährige Erfahrung in der Entwicklungszusammenarbeit in Südostasien, vor allem im Bereich Frauengesundheit in Laos und Vietnam. Außerdem sprach Anna-Sophie Tomancok mit Max Santner und Gerlinde Astleithner über die Tätigkeiten des Österreichischen Roten Kreuzes und der Internationalen Rotkreuz- und Roter-Halbmond-Bewegung in Südostasien, insbesondere in Myanmar, Laos und Timor-Leste.

Außerhalb des Themenschwerpunkts „Gesundheit“ analysieren Cassandra Wright und Belinda Lewis (Monash University) Tourismus und Ent-

research institutes working on South-East Asian related topics: Sri Tjahjani Kuhnt-Saptodewo presents the collection 'Insular South-East Asia' at the Museum of Ethnology in Vienna.

In South-East Asia, a region showing constant economic growth, health continues to be a central issue and current insights into advances as well as into enduring problems present valuable components for further analysis of prospective solutions. Certainly, the articles in this ASEAS special issue will provide valuable insights and hopefully contribute to the rising interest in further research and co-operation.

wicklung auf der Insel Rote in Ostindonesien. Im Kontext der Globalisierung und Indonesiens aktuellem politischen Wandel ist die zukünftige Richtung für die Entwicklung Rotes ein viel diskutiertes Thema zwischen Mitgliedern der Lokalbevölkerung, EntwicklungshelferInnen, UnternehmerInnen und anderen Interessensgruppen.

Schließlich stellen wir, wie schon in früheren ASEAS-Ausgaben, ein weiteres österreichisches Forschungsinstitut vor, an dem zu Südostasien gearbeitet wird: Sri Kuhnt-Tjahjani Saptodewo präsentiert die Sammlung Insulares Südostasien des Museums für Völkerkunde in Wien.

In Südostasien, einer Region mit konstantem Wirtschaftswachstum, wird Gesundheit weiterhin ein zentrales Thema bleiben. Aktuelle Einblicke in Fortschritte sowie Herausforderungen in diesem Bereich sind wertvolle Voraussetzungen für die weitere Analyse potenzieller Lösungsansätze. Die Artikel des vorliegenden Themenheftes liefern wertvolle Ideen und werden hoffentlich zum steigenden Interesse an der weiteren Forschung und Zusammenarbeit beitragen.

References / Bibliographie

Australian Institute of Health and Welfare (AIHW). (2010). *Australia's health 2010* (Australia's Health series No. 12). Cat No. AUS 122. Canberra, Australia: Australian Institute of Health and Welfare.

Coker, R. J., Hunter, B. M., Rudge, J. W., Liverani, M., & Hanvoravongchai, P. (2011). Emerging infectious diseases in Southeast Asia: Regional challenges to control. *The Lancet*, *377*, 599-609.

Giddens, A. (1991). *Modernity and self-identity: Self and society in the late modern age*. Cambridge, UK: Polity Press.

Griffith, L., Raina, P., Wu, H., Zhu, B., & Stathokostas, L. (2010). Population attributable risk for functional disability associated with chronic conditions in Canadian older adults. *Age and Ageing*, *39*(6), 738-745.

Keleher, H., & Murphy, B. (Eds.) (2004). *Understanding health: A determinants approach*. Melbourne, Australia: Oxford University Press.

Liamputtong, P., Fanany, R., & Verrinder, G. (2012). Health, illness and well-being: An introduction. In P. Liamputtong, R. Fanany, & G. Verrinder (Eds.), *Health, illness and well-being: Perspectives and social determinants* (pp. 1-17). Melbourne, Australia: Oxford University Press.

Marmot, M., & Wilkinson, R. G. (Eds.) (2006). *Social determinants of health*. Oxford, UK: Oxford University Press.

McMichael, A. J. (2001). *Human frontiers, environments and disease: Past patterns, uncertain futures*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Najman, J. (2001). A general model of the social origins of health and well-being. In R. Eckersley, J. Dixon, & B. Dixon (Eds.), *The social origins of health and well-being* (pp. 73-83). Melbourne, Australia: Cambridge University Press.

Nicholson, R., & Stephenson, P. (2009). Natural environments as a determinant of health. In H. Keleher & C. MacDougall (Eds.), *Understanding health: A determinants approach* (2nd ed., pp. 112-133). Melbourne, Australia: Oxford University Press.

Rumbold, B., & Dickson-Swift, V. (2012). Social determinants of health: Historical developments and global implications. In P. Liamputtong, R. Fanany, & G. Verrinder (Eds.), *Health, illness and well-being: Perspectives and social determinants* (pp. 177-196). Melbourne, Australia: Oxford University Press.

Taylor, S. (2008). The concept of health. In S. Taylor, M. Foster, & J. Fleming (Eds.), *Health care practice in Australia* (pp. 3-21). Melbourne, Australia: Oxford University Press.